

Pługi obracalne

# MASTER

seria 123 i 153



[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)



be strong, **be KUHN**



# Pług KUHN



Przyszłość rolnictwa leży w konkurencyjności i opłacalności produkcji. Seria pługów MASTER wyposażonych w nowoczesne rozwiązania pozwala na szybszy zwrot Twoich inwestycji.

Pług KUHN to sposób na doskonałą orkę:

- Zachowanie pożądanego struktury gleby z dokładnym przykryciem resztek poźniwnych i równomiernym rozmieszczeniem agregatów glebowych - Twoje plony będą wyższe.
- Duży wybór ustawień szerokości roboczej oraz doskonała zwrotność - Twoje koszty eksploatacji pługów się zmniejszą, a komfort pracy będzie większy.
- Wykorzystanie najnowszych rozwiązań technicznych takich jak: wzmocnienie ramy, zmiana szerokości roboczej, zabezpieczenie przeciwkamieniowe (hydrauliczne non-stop lub śrubowe) - żywotność Twojego pługów będzie dłuższa, a koszty serwisowe znacznie mniejsze.
- Niezawodność w każdej sytuacji gwarantująca pracę bez przestojów oraz długi czas użytkowania - Twój pług utrzyma wysoką wartość rynkową jako maszyna używana przy ewentualnej odsprzedaży.

Wybierz pług firmy KUHN ponieważ droga do uzyskania wysokich plonów i optymalnych wyników finansowych rozpoczyna się wraz z prawidłowo wykonaną orką.

Firma KUHN oferuje nowoczesne rozwiązania w dziedzinie orki, spełniające oczekiwania użytkowników pod względem:





MASTER 123

## STWORZONE DO PRACY Z CIĄGNIKAMI ŚREDNIEJ MOCY

Pługi MASTER z serii 123 zostały zaprojektowane z myślą o rolnikach szukających uniwersalnych, łatwych w obsłudze i solidnych maszyn do pracy w średniej wielkości gospodarstwach rolnych.

Seria obejmuje modele od 3 do 6 korpusów, które są dostępne w dwóch wersjach: MULTI-MASTER i VARI-MASTER zarówno z zabezpieczeniem śrubowym, jak i hydraulicznym non-stop. Wyjątkowa konstrukcja oraz szeroka oferta wyposażenia dodatkowego pozwala dostosować te pługi do każdych warunków pracy.



### REGULACJA SZEROKOŚCI ROBOCZEJ W PŁUGACH VARI-MASTER 123



Regulacja szerokości roboczej w tym modelu pługa odbywa się hydraulicznie z kabiny ciągnika w zakresie 30 do 45 cm przy rozstawie korpusów 90 cm oraz 30 do 50 cm przy rozstawie korpusów 102 cm. Regulacja pierwszej skiby i punktu ciągu odbywa się automatycznie podczas zmiany szerokości roboczej. W trakcie obrotu pługa, korpusy składają się automatycznie do ich najmniejszej szerokości roboczej w celu uzyskania maksymalnego prześwitu. Po odwróceniu pługa, korpusy powracają do wcześniejszych ustawień.

### REGULACJA SZEROKOŚCI ROBOCZEJ W PŁUGACH MULTI-MASTER 123

Zmiana szerokości roboczej odbywa się poprzez przełożenie śrub w mocowaniach korpusów na ramie, do otworów odpowiadających oczekiwanej szerokości roboczej: 35, 40 i 45 cm.



### ŁATWA REGULACJA WZGLĘDEM KAŻDEGO ROZSTAWU KÓŁ CIĄGNIKA



W zależności od typu ciągnika, pług może być ustawiony względem trzech rozstawów kół: 1,15 m - 1,35 m, 1,30 m - 1,50 m oraz > 1,45 m. Regulacja jest wykonywana tylko raz dla ciągnika, z którym pług będzie pracował. Prawidłowe ustawienie zapewnia optymalne wykorzystanie mocy ciągnika.



MASTER 153

## STWORZONE DO INTENSYWNEJ PRACY

Pług MASTER 153, podobnie jak seria 123 zostały stworzone z myślą o oczekiwaniach dzisiejszego rolnictwa. Seria MASTER 153 jest szczególnie przygotowana do intensywnej pracy w cięższych warunkach oraz z ciągnikami o większej mocy.

Seria obejmuje modele od 3 do 6 korpusów, które są dostępne w dwóch wersjach: MULTI-MASTER i VARI-MASTER zarówno z zabezpieczeniem śrubowym, jak i hydraulicznym non-stop.

Mocna konstrukcja, łatwa regulacja i bogate wyposażenie dodatkowe pozwalają osiągnąć doskonałe rezultaty orki w każdych warunkach.

Pług tej serii mogą zostać wyposażone w odkładnice rombów, szczególnie przydatne w przypadku ciągników pracujących na szerokich oponach.



## ODKŁADNICE ROMBOWE DOSTĘPNE DLA PŁUGÓW SERII 153



### 1. REDUKCJA SIŁY UCIĄGU DO 20 %

Znacznie mniejsze zużycie paliwa dzięki małym oporom przy odwracaniu skiby.



### 2. SZERSZE DNO BRUZY

Kształt odkładnic rombowych umożliwia skrawanie narożnika całizny, powiększając przekrój bruzdy i pozwalając na pracę ciągnikiem wyposażonym w szersze opony. Lepsza przyczepność, mniejsze ugniatanie gleby oraz mniejsze zużycie opon.

### REGULACJA SZEROKOŚCI ROBOCZEJ: VARI-MASTER 153

Regulacja szerokości roboczej w tym modelu pługa odbywa się hydraulicznie z kabiny ciągnika w zakresie 30 do 50 cm przy rozstawie korpusów 102 cm. Regulacja pierwszej skiby i punktu ciągu odbywa się automatycznie podczas zmiany szerokości roboczej. W trakcie obrotu pługa, korpusy składają się automatycznie do ich najmniejszej szerokości roboczej w celu uzyskania maksymalnego prześwitu. Po odwróceniu pługa, korpusy powracają do wcześniejszych ustawień.



### REGULACJA SZEROKOŚCI ROBOCZEJ: MULTI-MASTER 153

Zmiana szerokości roboczej zarówno w wersji z zabezpieczeniem śrubowym jak i hydraulicznym odbywa się poprzez przłożenie śrub w mocowaniach korpusów na ramie, do otworów odpowiadających oczekiwanej szerokości roboczej: 35, 40 i 45 cm.

# WYPOSAŻENIE WYSOKIEJ JAKOŚCI GWARANTUJĄCE NIEZAWODNOŚĆ



## GŁOWICA WYKONANA Z POJEDYNCZEGO ELEMENTU



Głowica pługa jest osadzona na dużych łożyskach stożkowych przystosowanych do znacznych obciążeń podczas pracy. Sterowane komputerowo centra obróbcze zapewniają precyzyjną produkcję elementów maszyny gwarantujących jej trwałość i niezawodność.

- 1** Poprzeczna belka szybkozprężająca pozwalająca na łatwe zaczepianie i odczepianie pługa. Posiada regulację wysokości (za wyjątkiem MM 123 3E/4T).
- 2** Siłownik obrotu jedno- lub dwustronnego działania o wymiarach 80 x 40 mm i niewielkich wymaganiach względem ciśnienia hydraulicznego (95 bar). Po obrocie, zawór hydrauliczny automatycznie blokuje pług w pozycji roboczej.
- 3** Wbudowana w ramę i zabezpieczona przed warunkami atmosferycznymi skrzynka pozwalająca przechowywać klucze, śruby itp.

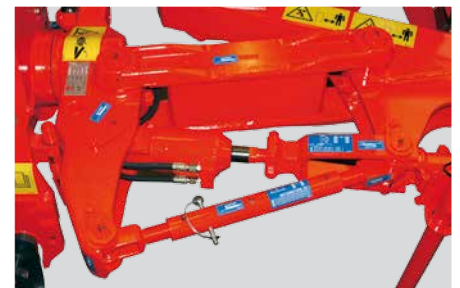
## ROZWIĄZANIE KUHN



### JEDNOCZESNA REGULACJA PIERWSZEJ SKIBY I PUNKTU CIĄGU

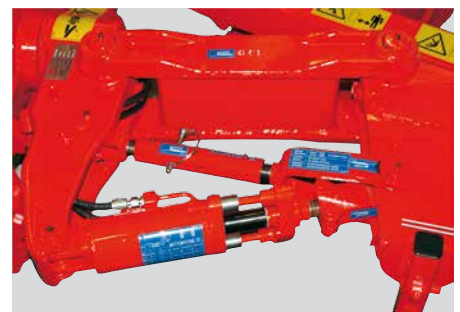
Ustawienie pierwszej skiby odbywa się w odniesieniu do ciągnika i/ lub warunków glebowych. Ułożenie dwóch łączników tworzy równoległobok, dzięki czemu każda zmiana szerokości pierwszej skiby, powoduje zmianę punktu ciągu, a ciągnik zawsze będzie się poruszał w linii prostej. Regulację wykonuje się bardzo szybko za pomocą śruby rzymskiej lub siłownika hydraulicznego (opcja).

System jednoczesnej regulacji obu parametrów bardzo usprawnia obsługę maszyny w porównaniu z rozwiązaniami konwencjonalnymi, gdzie jedna regulacja wpływa na drugą i ustawienie pługa wymaga dodatkowych czynności.



### HYDRAULICZNE USTAWIENIE PIERWSZEJ SKIBY I PUNKTU CIĄGU (OPCJA)

Bardzo wygodne rozwiązanie pozwalające na wykonanie regulacji z kabiny ciągnika.



### HYDRAULICZNE SKŁADANIE RAMY W PŁUGACH MULTI-MASTER

Siłownik składający ramę (opcja) jest zalecany w przypadku modeli 4 i 5 korpusowych. Łącznik zmiany szerokości roboczej jest montowany seryjnie.

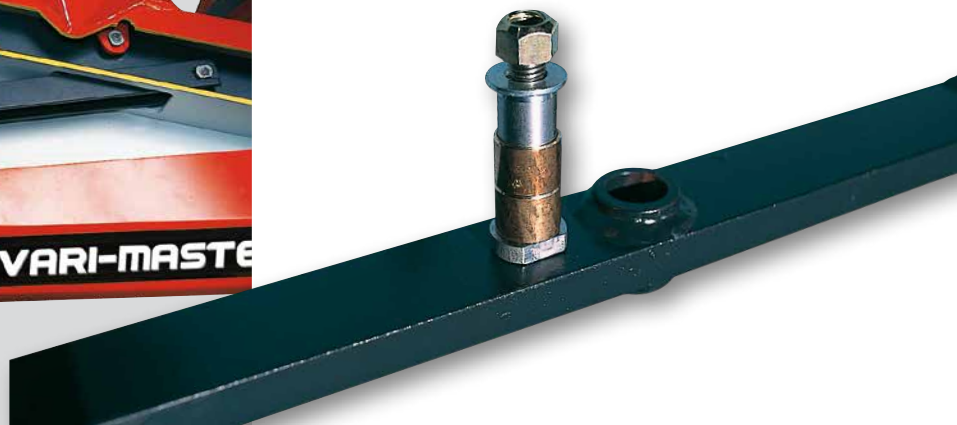






### SELEKTOR FUNKCJI

Sterownik KTH 105 pozwala kontrolować do 5 funkcji pługa jedną ręką.



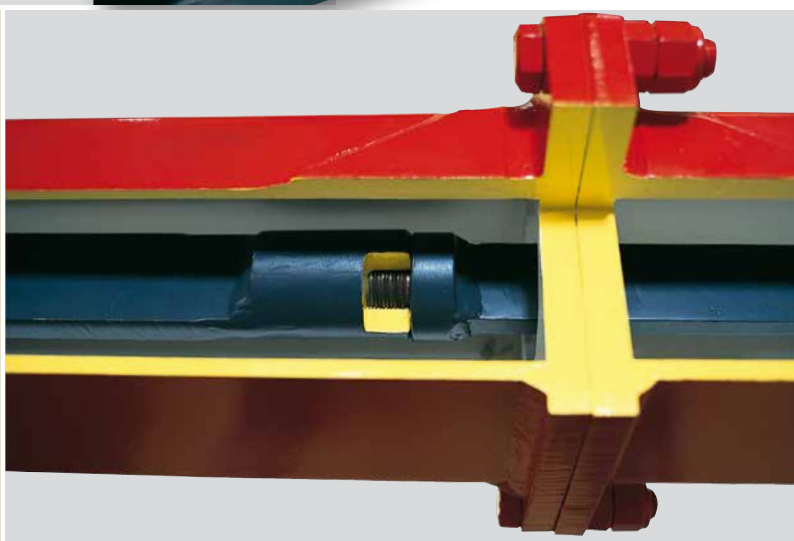
### ZALETY PŁUGA ZE ZMIENNĄ SZEROKOŚCIĄ ROBOCZĄ



- Natychmiastowe dostosowanie szerokości roboczej do siły uciążu.
- Oszczędność czasu i niższe zużycie paliwa.
- Utrzymanie optymalnej prędkości pracy na pochyłym terenie.
- Dokładne przykrycie każdej ilości resztek poźniwnych.
- Dokładne wykonanie orki na skraju pola.
- Możliwość omijania przeszkód i łatwiejsza orka na trudnych w uprawie ugorach.

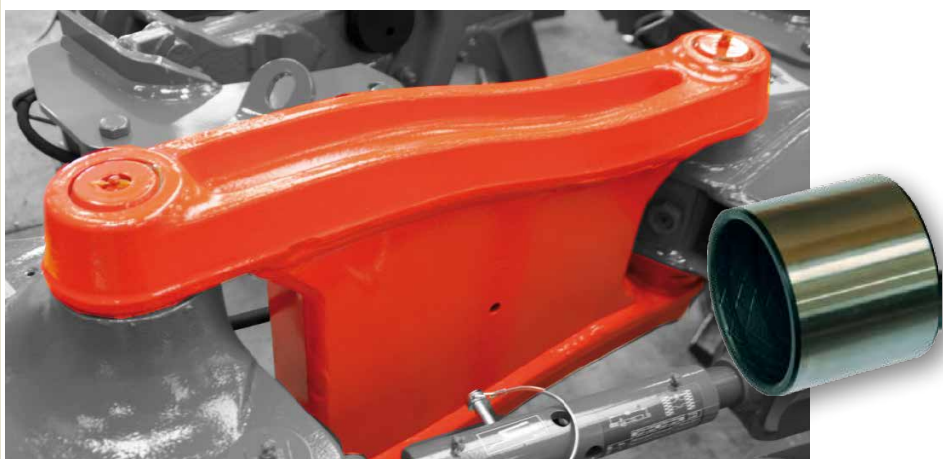
### ROZWIĄZANIE KUHN

- Wszystkie elementy systemu regulacji szerokości roboczej zostały umieszczone w ramie pługa, dzięki czemu są chronione przed działaniem wody, kurzu itp.
- Chromowane osie przegubów są zabezpieczone przed obracaniem i ułożyskowane na wymiennych panewkach: brak możliwości zakleszczenia i minimalna obsługa.



### KUTY I UTWARDZANY CIEPLNIE JEDNOCZĘŚCIOWY ŁĄCZNIK GŁÓWNY

Mocny (wysokość 270 lub 330 mm) i wytrzymały łącznik główny jest ułożyskowany na wymiennych panewkach wykonanych, w zależności od modelu pługa, z brązu lub stali.



# NOWOCZESNA KONSTRUKCJA I TECHNOLOGIA WYKONANIA

## ROZWIĄZANIE KUHN

### RAMA GŁÓWNA

Rama główna o przekroju (120 x 120 mm lub 150 x 150 mm) jest wzmocniona trójkątnym profilem przyspawanym wzdłuż jej przedniej części, który stanowi dodatkowe usztywnienie w miejscu narażonym na największe obciążenia podczas pracy. Taka konstrukcja ma wiele zalet i jest znacznie trwalsza od tradycyjnie wykonanej ramy pługa.

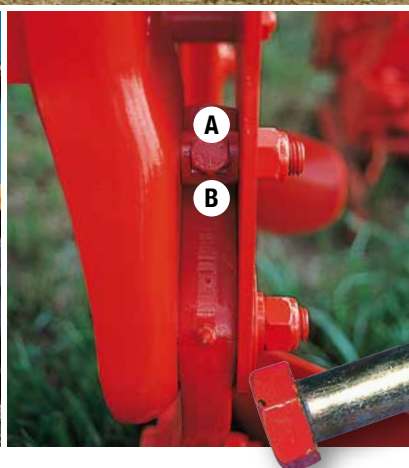


### ŚRUBOWE ZABEZPIECZENIE PRZECIWKAMIENIOWE



Rozerwanie śruby o średnicy 16 mm następuje, gdy siła nacisku na dłuto lemieszów przekroczy 3000 kg, co zapobiega przypadkowym pęknięciom.

- Śruba **A** rozrywana jest w kierunku działania siły w przeciwieństwie do konwencjonalnych rozwiązań ze śrubą ścinaną ustawioną poprzecznie.
- Wzdłużny kierunek działania sił sprawia, że podczas pracy, otwór **B** w którym znajduje się śruba nigdy nie ulegnie deformacji.
- Po zerwaniu się, śruba nie ma możliwości zakleszczenia się wewnątrz otworu.
- Gdy tylko siła nacisku na dłuto lemieszów przekroczy 3000 kg, śruba zrywa się i wypada. Montaż nowej śruby jest bardzo łatwy i szybki.



# ZABEZPIECZENIE KORPUSÓW W KAŻDYCH WARUNKACH



## ZABEZPIECZENIE HYDRAULICZNE NON-STOP NSH

### 1 - Dostosowane do każdych warunków pracy

Stworzony do pracy na glebach ciężkich i kamienistych system zabezpieczenia hydraulicznego „Non-Stop Hydraulic” (NSH) zapewnia orkę bez przestojów. Korpusy pługa automatycznie unoszą się po natrafieniu na przeszkodę i po jej ominięciu, natychmiast powracają do pozycji roboczej. Operator nie musi opuszczać ciągnika i wymieniać śrub zabezpieczających. Ponadto, na glebach z dużą ilością kamieni system NSH doskonale amortyzuje wibracje, wydłużając żywotność pługa i poprawiając komfort pracy operatora.

System VARIBAR: dostępny jako wyposażenie dodatkowe, pozwala regulować nacisk na dłuto lemieszka bezpośrednio z kabiny ciągnika. Pracuje indywidualnie lub z systemem MAXIBAR.

System MAXIBAR: pozwala zwiększyć nacisk na dłuto lemieszka w zakresie 600 do 2500 kg. Wyposażenie to jest szczególnie przydatne na ciężkich, zwilżonych glebach.

### 2 - Oryginalna koncepcja

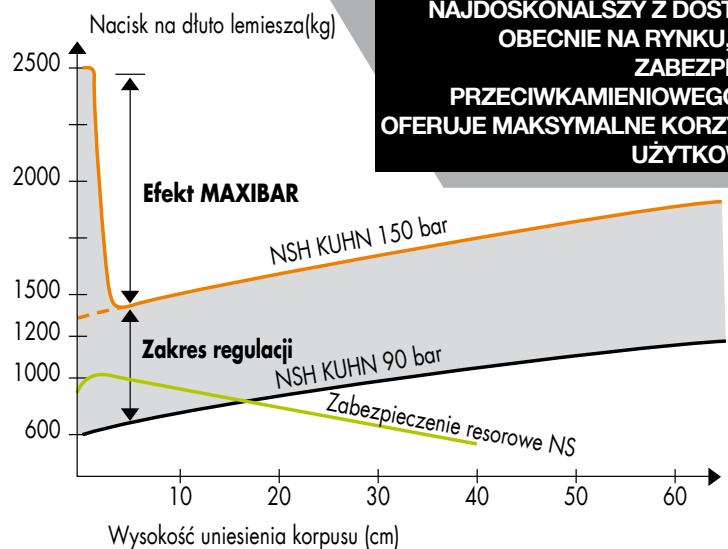
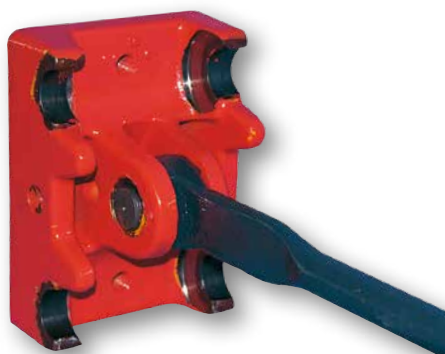
Głównym założeniem hydraulicznego zabezpieczenia przeciwkamieniowego non-stop jest szybkie uniesienie natrafiającego na przeszkodę korpusu pługa i jego natychmiastowy powrót do pozycji roboczej po ominięciu przeszkody.

## ZALETY SYSTEMU NSH:

- Długa żywotność i wysoka efektywność: zabezpieczenie hydrauliczne jest bardzo skuteczne i nie zużywa się.
- Mniejszy ciężar: masa pługa na każdym z korpusów zmniejsza się o 25 kg w porównaniu z pługiem z zabezpieczeniem resorowym.
- Łatwa regulacja z kabiny ciągnika: regulacja nacisku korpusu pługa z 600 do 1300 kg poprzez zmianę ciśnienia oleju w akumulatorze hydraulicznym zamontowanym na głowicy pługa.
- Płynna praca: korpus pługa automatycznie powraca do pozycji roboczej zaraz po ominięciu przeszkody.
- Zwarta konstrukcja: siłownik hydrauliczny jest wbudowany w profil słupicy, co zapobiega blokowaniu się resztek poźniwnych.
- Wyjątkowy prześwit: korpus pługa może zostać uniesiony na wysokość dłuta 60 cm z odchyleniem bocznym 20 cm.

## WZMOCNIONY PRZEGUB SŁUPICY I ŁĄCZNIK

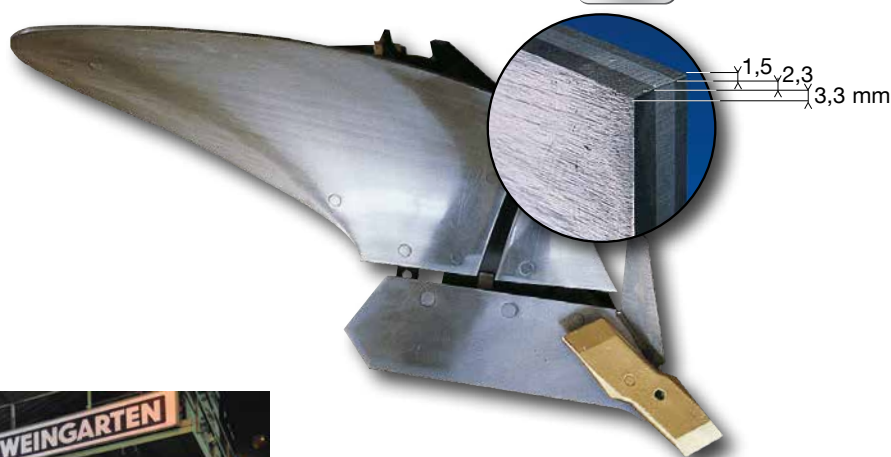
- Wszystkie punkty oddziaływania sił zostały poddane specjalistycznej obróbce cieplnej.
- Dzięki zastosowaniu pojedynczego punktu obrotu, wszystkie siły działające na korpus podczas pracy są przenoszone na lity, kuty i ulepszone cieplnie łącznik.



**FIRMA KUHN STOSUJE  
NAJDOSKONALSZY Z DOSTĘPNYCH  
OBECNIE NA RYNKU, SYSTEM  
ZABEZPIECZENIA  
PRZECIWKAMIENIOWEGO, KTÓRY  
OFERUJE MAKSYMALNE KORZYŚCI DLA  
UŻYTKOWNIKÓW.**

# KORPUSY ZAPEWNIAJĄCE NIŻSZE KOSZTY UŻYTKOWANIA MASZYNY

## 1 - ODKŁADNICE ZE STALI TRIPLEX O ZRÓŻNICOWANEJ GRUBOŚCI WARSTW



### ROZWIĄZANIE KUHN

- Odkładnice KUHN są wykonane ze stali TRIPLEX o różnej grubości warstw.
- Grubość warstwy ścierniej została zwiększona do 3,3 mm - wyłącznie w pługach KUHN.

## 2 - CZĘŚCI ROBOCZE NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI



Lemiesze są kute prasą o nacisku 5500 ton:

- wyjątkowa odporność na zużycie,
- zdolność do samoostrzenia, dzięki odpowiedniemu ułożeniu włókien stali w wyniku procesu kucia.



### MARATHON®

Dłuto z kutej stali, specjalnie hartowane. Dwustronne dla maksymalnego wykorzystania. Specjalny kształt zapewnia lepszą ochronę płozy.



### OLYMPIC®

Dłuto z kutej stali, specjalnie hartowane. Dwustronne dla maksymalnego wykorzystania. Mocniej wyprofilowany kształt zapewnia większą odporność na zużywanie i skuteczniejszą ochronę płozy. Dłuto samoostrzące, zapewniające dobrą penetrację gleby w każdych warunkach.



### SUPER MARATHON®

Dłuto z kutej stali, specjalnie hartowane, z końcówką z węglików wolframu. Bardzo wysoka odporność na zużycie. Jest 4 do 5 razy trwalsze od tradycyjnych dłuć. Krawędź robocza jest przez cały czas ostra, co zapewnia doskonale zagłębianie się pługa w każdej glebie.





## KLASYCZNE MODELE ODKŁADNIC



### ODKŁADNICA TYPU N

Śrubowo-cylindryczna do orki na głębokość od 15 do 30 cm. Uniwersalne zastosowanie. Cylindryczna w części przedniej, śrubowa w części tylnej. Mały opór, średnie kruszenie skib i doskonałe przykrycie resztek poźniwnych.



### ODKŁADNICA H4 (DOSTĘPNA RÓWNIEŻ W WERSJI Z TWORZYWA)

Długa, śrubowa odkładnica pługa typu skandynawskiego przeznaczona do orki na głębokość od 15 do 30 cm. Szczególnie zalecana na ciężkie gleby gliniaste (model H6 pozwala na orkę na 35 cm).

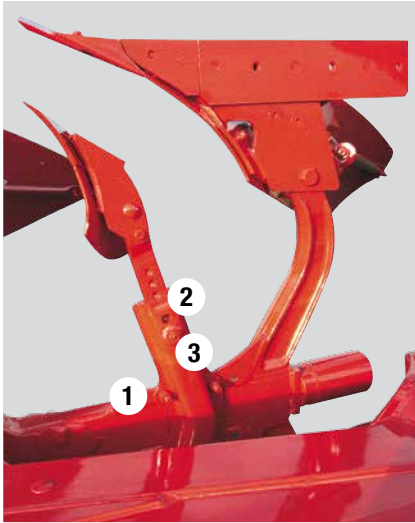


### ODKŁADNICA AŻUROWA TYPU VP

Odkładnica składająca się z pojedynczych, wymiennych listew. Mniejszy opór ze względu na małą powierzchnię. Łatwa obsługa serwisowa. maintenance.



# WYPOSAŻENIE NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI



## NIEZALEŻNIE MONTOWANE I ŁATWE W REGULACJI PRZEDPŁUŻKI

Każdy przedpłużek jest montowany do niezależnego wspornika i zabezpieczony przed uszkodzeniem śrubą. Przedpłużki mogą być regulowane w trzech kierunkach:

- 1** Podłużnym: przód-tył - zmiana położenia słupicy przedpłużka względem korpusu, w jednej z trzech pozycji. Otwory mocujące zostały sfazowane, co eliminuje ryzyko luzów.
- 2** Pionowym: góra-dół - szybka i precyzyjna regulacja wysokości (w zakresie 20 cm) również wykorzystująca sfazowane otwory do bezpiecznego zablokowania położenia słupicy.
- 3** Poprzecznym: prawo-lewo - właściwe ustawienie względem kroju talerzowego (jeżeli jest zamontowany).



## KROJE TALERZOWE

Gładkie talerze o średnicy 500 mm lub karbowane o średnicy 600 mm dla modeli z zabezpieczeniem śrubowym. Umieszczone przed korpusem płużnym odcinają skibę od calizny dzięki czemu ścianka bruzdy jest gładka, a resztki roślinne lepiej przykryte.



## ŚCINACZE SKIBY

Umożliwiają skuteczne przykrycie resztek roślinnych w warunkach, gdzie ich znaczna ilość mogłaby zablokować przedpłużki.



## PRZEDPŁUŻKI UNIWERSALNE ZX

Dobrze przystosowane do ściernisk zbóż i kukurydzy. ZXL: duży lemiesz, ZXE: mały lemiesz.



## PRZEDPŁUŻKI ŚRUBOWE ZH

Przeznaczone do głębokiego przyorania resztek poźniwnych. Doskonale sprawdzające się podczas orki na użytkach zielonych.



## PRZEDPŁUŻKI ZRL O DUŻEJ POWIERZCHNI

Bardzo dobre wymieszanie resztek poźniwnych z glebą. Doskonale przykrycie słomy i resztek po kukurydzy.

## RAMIĘ WAŁU Z HYDRAULICZNYM WYCZEPIENIEM



Ramię dostępne dla wszystkich modeli pługów, pozwala na łatwe zaczepienie oraz hydrauliczne wyczepienie wału na uwrociach. W części gdzie zaczepiany jest wał, wszystkie złączki i przewody hydrauliczne są schowane wewnątrz ramy, co zapobiega ich zniszczeniu. Ramię jest w łatwy sposób składane do transportu.



Centralny przegub pozwala automatycznie dostosować położenie koła do każdej głębokości roboczej pługa. Głębokość roboczą ustawia się za pomocą śrub regulacyjnych **1** lub hydraulicznie **2** z możliwością osobnej regulacji dla prawej i lewej strony. Koło podporowe może być mocowane w różnych miejscach na ramie, dzięki czemu jego położenie zostaje dopasowane do warunków pracy.

**Możliwość mocowania w różnych miejscach na ramie pozwala dostosować ustawienie koła do każdych warunków pracy.**



### KOŁO PODPOROWE

Dostępne są dwie wersje: koło stalowe o średnicy 500 mm i koło z oponą o średnicy 600 mm dla pługa MASTER serii 123.



### KOŁO PODPOROWE Z AMORTYZATOREM

Dla pługów MASTER 123 i 153 dostępne są koła podporowe z oponą o średnicy 600, 690 lub 760 mm. Amortyzator **3** nie tylko niweluje uderzenie opadającego koła podczas odwracania pługa, ale również zapewnia jego prawidłowe ustawienie po powrocie do pozycji roboczej.



### HYDRAULICZNIE REGULOWANE KOŁO PODPOROWE

Koła podporowe pługów MASTER 123 i 153 o średnicy 600, 690 lub 760 mm mogą być hydraulicznie regulowane z kabiny ciągnika za pomocą siłowników.

**2** Koło 760 mm tylko dla modelu MASTER 153 5E/6.



### HYDRAULICZNIE STEROWANE KOŁO HD TRONIC

Koło o średnicy 760 mm i szerokości 370 mm. Doskonałe właściwości nośne w trudnych warunkach, dzięki dużym wymiarom i bieżnikowi rolniczemu.



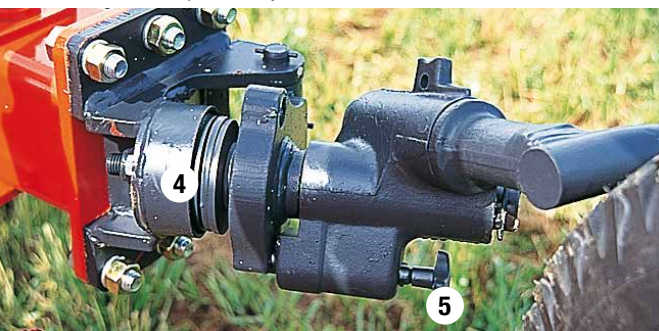
### KOŁO TRANSPORTOWO-PODPOROWE (COMBI)

Pojedyncze koło zapewniające utrzymanie pozycji roboczej oraz transportowej.



### STEROWNIK KTS 201 (TYLKO HD TRONIC)

Pozwala kontrolować głębokość roboczą z kabiny ciągnika.



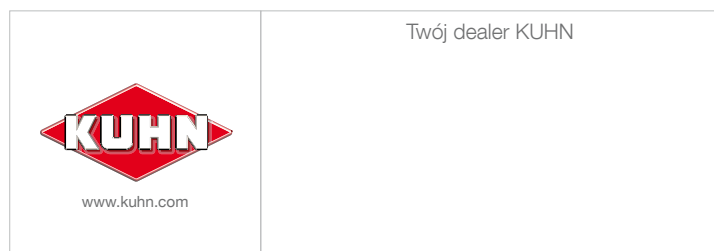
### KOŁO TRANSPORTOWE Z AMORTYZATOREM

Pełne bezpieczeństwo pługa podczas transportu zapewnia koło o średnicy 540 mm wyposażone w amortyzator **4** chroniący zarówno pług jak i ciągnik przed przeciążeniami. Aby przestawić koło do pozycji transportowej wystarczy jednym ruchem wyciągnąć zawleczkę **5**.



Model	Liczba korpusów E: możliwość rozbudowy	Maksymalna dopuszczalna moc ciągnika (kW/KM)	Zabezpieczenie śrubowe T				Zabezpieczenie hydrauliczne NSH					
			Masa* (kg)	Szerokość robocza (cm)	Prześwit (cm)		Masa* (kg)	Szerokość robocza (cm)	Prześwit (cm)			
					pod ramą	między korpusami			pod ramą	między korpusami		
SERIA 123	MULTI MASTER 123	3 E	77/105	940	35 - 40 i 45 cm	75 opcja 80 (dla 102)	90 lub 102	1165	35 - 40 i 45 cm	75	90 lub 102	
		4 (3 + 1)	103/140	1160				1420				
		4 E		1270				1525				
		5 (4 + 1)	129/175	1490				1785				
		5 E		1585		-						
		6 (5 E + 1)	155/210	1830		-						
	VARI MASTER 123	3 E	77/105	1020	30 to 45 cm lub 30 do 50 cm	75 opcja 80 (dla 102)	90 lub 102	1250	30 do 45 cm lub 30 do 50 cm	75	90 lub 102	
		4 (3 + 1)	103/140	1260				1500				
		4 E		1355				1630				
		5 (4 + 1)	129/175	1590				1880				
		5 E		1730	-							
		6 (5E + 1)	155/210	1970	30 do 45 cm	75	90	-				
SERIA 153	MULTI MASTER 153	4 E	132/180	1460	35 - 40 i 45 cm	80	102	1635	35 - 40 i 45 cm	80	102	
		5 (4 + 1)	166/225	1710				1925			96	96
		5 E		1735				2005				
		6 (5 E + 1)	198/270	1985				2295				
	VARI MASTER 153	4 E	132/180	1540	30 do 50 cm	80	102	1665	30 do 50 cm	80	102	
		5 (4 + 1)	166/225	1815				1945				
		5 E		1835	96			1975	30 do 48 cm		96	
		6 (5E + 1)	198/270	2070				2250				

Znajdź najbliższego dealera marki KUHN na naszej stronie internetowej:  
**www.kuhn.com.pl**



Twój dealer KUHN

#### KUHN HUARD S.A.

Rue du Québec - BP 49 - F-44142 Châteaubriant Cedex-France

#### KUHN Maszyny Rolnicze Sp. z o.o.

Jelonek, ul. Orzechowa 1, 62-002 Suchy Las

Niektóre maszyny są bardzo ciężkie. Przestrzegaj dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu, udźwigu i maksymalnego obciążenia osi. Obciążenie przedniej osi ciągnika musi zawsze wynosić minimum 20 % jego masy własnej. Nasze maszyny są produkowane zgodnie z Europejską Dyrektywą Maszynową, obowiązującą w krajach Unii Europejskiej. W krajach poza E.U. nasze maszyny są przystosowane do norm obowiązujących w danym kraju. W prospektach, w celu pokazania szczegółów budowy, niektóre osłony mogły zostać zdemontowane. Podczas pracy wszystkie osłony muszą być zamontowane (według opisu montażu przedstawionego w instrukcji obsługi). Producent zastrzega sobie prawo zmiany budowy, danych technicznych oraz materiałów bez uprzedzenia. Nasze modele i znaki towarowe są chronione patentem w więcej niż jednym kraju. Maszyny i wyposażenie opisane w tej broszurze mogą być objęte co najmniej jednym patentem i/lub wzorem zastrzeżonym. Znaki towarowe zawarte w tym dokumencie mogą być zarejestrowane w jednym lub kilku krajach.

**ZNAJDŹ**  
KUHN również na:

